

Liste des MSI révisées  
Avril 2018

Date	MSI								
2018-04-03	<p data-bbox="373 350 1671 412">Ajout des particularités liées au dispositif de fixation dans le cadre général et la technique de soins. Retrait de précautions lors du bain. Révision de la présentation et de terminologie</p> <table border="1" data-bbox="373 415 1530 623"> <tr> <td data-bbox="373 431 1530 467">Installation et retrait du dispositif de fixation pour drain percutané</td> </tr> <tr> <td data-bbox="373 480 1530 516">Installation and removal of a stabilization device for percutaneous drain</td> </tr> <tr> <td data-bbox="373 529 1530 565">Installation d'un pansement et du dispositif de fixation au pourtour d'un cathéter de néphrostomie</td> </tr> <tr> <td data-bbox="373 578 1530 613">Installation of a dressing and a stabilization device around a nephrostomy catheter</td> </tr> </table> <p data-bbox="373 662 884 691">Retrait des indications pour le dorsoglutéal</p> <table border="1" data-bbox="373 732 1226 932"> <tr> <td data-bbox="373 748 1226 784">Administration d'un médicament selon la technique en Z</td> </tr> <tr> <td data-bbox="373 797 1226 833">Administration d'un médicament dangereux par voie intramusculaire</td> </tr> <tr> <td data-bbox="373 846 1226 881">Administration of medication using the Z-Track method</td> </tr> <tr> <td data-bbox="373 894 1226 930">Administration of hazardous intramuscular medication</td> </tr> </table>	Installation et retrait du dispositif de fixation pour drain percutané	Installation and removal of a stabilization device for percutaneous drain	Installation d'un pansement et du dispositif de fixation au pourtour d'un cathéter de néphrostomie	Installation of a dressing and a stabilization device around a nephrostomy catheter	Administration d'un médicament selon la technique en Z	Administration d'un médicament dangereux par voie intramusculaire	Administration of medication using the Z-Track method	Administration of hazardous intramuscular medication
Installation et retrait du dispositif de fixation pour drain percutané									
Installation and removal of a stabilization device for percutaneous drain									
Installation d'un pansement et du dispositif de fixation au pourtour d'un cathéter de néphrostomie									
Installation of a dressing and a stabilization device around a nephrostomy catheter									
Administration d'un médicament selon la technique en Z									
Administration d'un médicament dangereux par voie intramusculaire									
Administration of medication using the Z-Track method									
Administration of hazardous intramuscular medication									
2018-04-07	<p data-bbox="373 946 1562 976">Révision de la présentation, harmonisation avec autres MSI sur prélèvements, ajout de lien et outils.</p> <p data-bbox="373 1003 617 1032">Prélèvement vaginal</p>								
2018-04-09	<p data-bbox="373 1040 768 1070">Ajout/changement de définitions</p> <table border="1" data-bbox="373 1097 747 1195"> <tr> <td data-bbox="373 1114 747 1149">Électrocardiogramme au repos</td> </tr> <tr> <td data-bbox="373 1162 747 1192">Electrocardiogram at rest</td> </tr> </table>	Électrocardiogramme au repos	Electrocardiogram at rest						
Électrocardiogramme au repos									
Electrocardiogram at rest									
2018-04-12	<p data-bbox="373 1208 905 1237">Nouvelle illustration sur la mesure d'embase</p> <table border="1" data-bbox="373 1278 1192 1375"> <tr> <td data-bbox="373 1294 1192 1330">Installation et retrait d'un pansement couvrant un CCIVP (PICC Line)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="373 1343 1192 1372">Application and removal of PICC Line dressing</td> </tr> </table>	Installation et retrait d'un pansement couvrant un CCIVP (PICC Line)	Application and removal of PICC Line dressing						
Installation et retrait d'un pansement couvrant un CCIVP (PICC Line)									
Application and removal of PICC Line dressing									

Liste des MSI révisées  
Avril 2018

2018-04-13	<p>Ajout de matériel ou de précisions au sujet du matériel (nouvelle terminologie). Ajout de liens.</p> <p>Soins des cheveux à l'aide d'un bain de tête-R Hair care with a bedside hair rinser-R</p>
2018-04-13	<p>Révision de la présentation de l'outil Bloc moteur ou sensitif</p> <p>Administration d'un médicament par un dispositif d'accès intrarachidien (DAI)</p>
2018-04-16	<p>Terminologie changée</p> <p>Cadre de référence sur la contraception</p>
2018-04-16	<p>Terminologie changée. Ajout de référence, ajout de MSI connexes et de liens. Révision des grilles.</p> <p>Application d'un médicament sur la peau ou les téguments</p>
2018-04-16	<p>Ajout de MSI connexes et liens</p> <p>Application d'un médicament sur la peau ou les téguments</p> <p>Cadre de référence sur l'administration d'un médicament intraveineux en mode continu et intermittent</p> <p>Administration d'un médicament intraveineux par perfusion secondaire</p> <p>Administration d'un médicament intraveineux par gravité</p> <p>Cadre de référence sur les soins et la surveillance des dispositifs d'accès veineux (DAV)</p> <p>Prévention des bactériémies associées aux dispositifs d'accès veineux (DAV)</p> <p>Cadre de référence sur les dispositifs d'accès veineux (DAV)</p> <p>Cadre de référence sur l'administration d'un médicament intraveineux</p> <p>Cadre de référence sur l'alimentation parentérale</p> <p>Administration d'un médicament intraveineux en mode direct</p>
2018-04-18	<p>Changement du moment pour fermer source de pression</p> <p>Administration d'un médicament par nébulisation</p> <p>Administering a medication by nebulizer</p>
2018-04-23	<p>Titre changé</p>

Liste des MSI révisées  
Avril 2018

	Port de la blouse et des gants stériles (n-p)				
	Wearing sterile gown and gloves (n-p)				
<b>2018-04-23</b>	<p>Mise à niveau selon FIT Canada 2017</p> <table border="1"> <tr> <td>Administration d'insuline à l'aide d'un stylo injecteur</td> </tr> <tr> <td>Administration of insulin with a syringe</td> </tr> <tr> <td>Administration d'insuline à l'aide d'une seringue</td> </tr> </table>	Administration d'insuline à l'aide d'un stylo injecteur	Administration of insulin with a syringe	Administration d'insuline à l'aide d'une seringue	
Administration d'insuline à l'aide d'un stylo injecteur					
Administration of insulin with a syringe					
Administration d'insuline à l'aide d'une seringue					
<b>2018-04-24</b>	<p>Ajout détails procédure de désinfection du méat</p> <table border="1"> <tr> <td>Installation d'un cathéter vésical à demeure chez la femme - R</td> </tr> <tr> <td>Installation d'un cathéter vésical à demeure chez l'enfant et le nourrisson : Fille</td> </tr> <tr> <td>Insertion of an indwelling urinary catheter in women</td> </tr> <tr> <td>Insertion of an indwelling urinary catheter in a child or infant : Girl</td> </tr> </table>	Installation d'un cathéter vésical à demeure chez la femme - R	Installation d'un cathéter vésical à demeure chez l'enfant et le nourrisson : Fille	Insertion of an indwelling urinary catheter in women	Insertion of an indwelling urinary catheter in a child or infant : Girl
Installation d'un cathéter vésical à demeure chez la femme - R					
Installation d'un cathéter vésical à demeure chez l'enfant et le nourrisson : Fille					
Insertion of an indwelling urinary catheter in women					
Insertion of an indwelling urinary catheter in a child or infant : Girl					
<b>2018-04-26</b>	<p>Ajout de l'outil 7 bons</p> <p>Irrigation d'un tube entéral</p>				